



Liebe Englandfreunde,

es wird eine ganz besondere Woche in Großbritannien: das 70. Thronjubiläum von Queen Elizabeth II wird im ganzen Land und weit darüber hinaus gefeiert. Für die Britinnen und Briten gibt es für die historischen Feierlichkeiten sogar einen zusätzlichen freien Tag.

Selbstverständlich wird das Platinum Jubilee der Queen auch beim Freundschaftsclub entsprechend gefeiert. Schon vor einigen Wochen gab es bei den 4. Klassen der Grundschulen eine spezielle English-Lesson zum Jubiläum und ein Kunstprojekt: die Schülerinnen und Schüler gestalteten ganz kreativ die Queen in Lebensgröße - so wie sie sich die Königin vorstellen. Zum Pfingstwochenende feiern wir mit Großbritannien und ganz besonders mit unserer Partnerstadt Haywards Heath das Jubiläum - zwei Veranstaltungen sind geplant (Infos siehe unten)

Feiern Sie mit uns.

Ihr  


## Platinum Jubilee Weekend

### Aktivitäten zum 70. Thronjubiläum von Queen Elizabeth II

Ganz klar, dass der Freundschaftsclub in diesem Jahr das 70-jährige Thronjubiläum von Queen Elizabeth auch hier bei uns feiern möchte. Aus diesem Anlass lädt der Verein am Pfingstwochenende gleich zu zwei Veranstaltungen ein:

Am Samstag, 4. Juni, findet ab 20.00 Uhr eine „Platinum Party At The Palace“ mit einem „Get-Together“ im Studio 16 in der Bahnhofstraße statt. Nach einem Vorfilm startet ab 21.00 Uhr die Live-Übertragung eines Jubiläumskonzertes zu Ehren der Queen in London (BBC 1). Alle, die das Platin-Thronjubiläum mit dem Freundschaftsclub feiern möchten, sind herzlich dazu eingeladen. Eintritt frei, Spenden erwünscht.

Am Sonntag, 5. Juni, ist (nur bei trockenem Wetter) von 13.00 bis 15.00 Uhr ein Jubiläums-Picknick im Park am Wochinger Spitz geplant. Der Freundschaftsclub lädt insbesondere Familien zum Picknick (bitte Decke sowie Essen und Trinken selber mitbringen) und zum Spielen im Park ein. Wer möchte, kann sich beim Fußball, Federball, Croquet und Boccia sportlich betätigen. Musikalisch wird der Nachmittag umrahmt vom Duo Wunschkonzert. Verena und Pit dürften einigen schon vom letztjährigen KultSommer am Stadtplatz bekannt sein. Die beiden sorgen mit Gitarren und Gesang für deutsch-britische Jubiläumsstimmung.

Der Freundschaftsclub freut sich auf zahlreiche Gäste!

Auch die Schüler und Schülerinnen der Traunsteiner Grundschulen haben sich auf die Jubiläumsfeiern vorbereitet und die Queen in Lebensgröße künstlerisch gestaltet. Die einzelnen Queen-Kunstprojekte sind vom 1. bis 22. Juni in den Schaufenstern von Modehaus Haider, Lederwaren Winter (beide Bahnhofstraße), Kaufhaus Unterforsthuber, Dollinger Damen Moden (beide Stadtplatz) und bei Schubert Licht & Design (Ludwigstraße) zu bestaunen.



Queen Elizabeth hat Mitte Mai überraschend an der Einweihung einer neuen U-Bahnstrecke, die ihren Namen trägt, teilgenommen. An der Seite ihres jüngsten Sohnes Prinz Edward, lief die Queen lächelnd durch den Paddington-Bahnhof in London. Ursprünglich war angekündigt, dass Edward die Einweihung alleine besuchen solle. Doch nun wollte sie sich selbst ein Bild von der neuen Elizabeth-U-Bahnlinie machen.

## Programm

### Platinum Jubilee Weekend

#### **Platinum Party At The Palace**

Live aus dem Buckingham Palace  
 Samstag, 4. Juni – 20.00 bis 23.00 Uhr  
 Studio 16, Bahnhofstr. 16, Traunstein

#### **The Jubilee Picnic**

Bring your own food and join us!  
 Sonntag, 5. Juni - 13.00 bis 15.00 Uhr  
 Park am Wochinger Spitz, Traunstein  
 (nur bei trockenem Wetter)

#### **Style your Queen**

Kunstprojekt der 4. Klassen an den Traunsteiner Grundschulen  
 Ausstellung vom 1. bis 22. Juni

### Taste of English Food

#### **Indische Spezialitäten**

Samstag, 2. Juli - 19.00 Uhr  
 Maharaja Indisches Restaurant  
 Bahnhofstr. 15, Traunstein

### Stadtradeln Traunstein

Radeln für ein gutes Klima mit **Team Freundschaftsclub Haywards Heath**  
 Jetzt registrieren unter  
<https://www.stadtradeln.de/traunstein>  
 Zeitraum 8. bis 28. Juli

### Tag der Vereine

#### **Freundschaftsclub stellt sich vor**

Sonntag, 17. Juli - 11.00 bis 17.00 Uhr  
 Infostand am Stadtplatz, Traunstein

### Open-Air Kino

#### **Fisherman's Friends**

Feel-Good-Komödie (GB, 2019)  
 Donnerstag, 28. Juli - 20.45  
 Hof Studio 16, Bahnhofstr. 16, Traunstein

### Englischer Literaturabend

#### **Winston Churchill - Statesman and Nobel Laureate in Literature**

Donnerstag, 17. November - 19.30 Uhr  
 Stadtbücherei im Stadtpark, Traunstein

## FREUNDSCHAFTSCLUB Haywards Heath - Traunstein e.V.

### Impressum

Freundschaftsclub Haywards Heath - Traunstein e.V.  
 83278 Traunstein - Sepp-Köstler-Straße 7  
 E-Mail: freundschaftsclub@yahoo.de  
 Internet: www.freundschaftsclub.de  
 Vorsitzender: Günter Miedaner, Tel (0861) 9097 250  
 Stellv. Vorsitzende: Gudrun Anner, Tel (08669) 6427  
 Eine An- bzw. Abmeldung für den Verteiler erfolgt formlos über o.g. E-Mail.

## Aktion Stadtradeln in Traunstein vom 8. bis 28 Juli

Traunstein radelt wieder für ein gutes Klima und der Freundschaftsclub ist erstmals mit einem Team dabei. Die Aktion *Stadtradeln* findet vom 8. bis 28. Juli statt

Seit 2008 treten Bürger beim *Stadtradeln* für mehr Klimaschutz und Radverkehr in die Pedale. Die Große Kreisstadt Traunstein ist in diesem Jahr wieder mit von der Partie. Alle, die in Traunstein leben, arbeiten oder einem Verein angehören können bei der Aktion *Stadtradeln* des Klima-Bündnisses mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln. Alle Mitglieder und Freunde des Freundschaftsclubs können sich schon jetzt unter <https://www.stadtradeln.de/traunstein> registrieren und dem Team **Freundschaftsclub Haywards Heath** beitreten.

Beim Wettbewerb *Stadtradeln* geht es um Spaß am Fahrradfahren und tolle Preise, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Dabei sollten die Radelnden so oft wie möglich das Fahrrad nutzen.

*Stadtradeln* ist eine internationale Kampagne des Klima-Bündnisses der europäischen Städte mit indigenen Völkern der Regenwälder. Die Große Kreisstadt Traunstein ist seit 2001 Mitglied beim Klima-Bündnis.



## Taste of English Food: Indische Spezialitäten

Sie gehören zu England wie Tee und Kekse - indische Restaurants und ihre scharfen Gerichte. Die *Curry Houses*, stilecht mit Hühnchen in scharfer Sauce, süßen Mangodrinken und schriller Musik, sind zu einer britischen Institution geworden. Sogar das britische Nationalgericht hat indische Wurzeln: Chicken Tikka Masala. Wenn das Curry Hühnchen den Briten zu scharf ist, wird englische Minzsauce dazugegeben.

Bei Taste of English Food werden eine Auswahl von Vorspeisen serviert, am Buffett gibt es dann Gerichte vom Lamm, Hühnchen, Vegetarisch und Tandoori, selbstverständlich mit Basmatireis. Ein kleiner Nachtschiff rundet das Menü ab. Der Menü-Preis pro Person beträgt 23,00 Euro.

Samstag, 2. Juli - 19.00 Uhr

Maharaja Indisches Restaurant, Bahnhofstr. 15, Traunstein

Anmeldung erbeten bis 25. Juni unter [freundschaftsclub@yahoo.de](mailto:freundschaftsclub@yahoo.de)



## Tag der Vereine in Traunstein

Der Freundschaftsclub ist einer von rund 200 Vereinen in der Stadt Traunstein. Ge-gründet 1988, bietet der deutsch-englische Verein eine Reihe von Veranstaltungen in seinem Programm: Literaturabende, Open-Air Kino, Ausstellungen, Vorträge, Musik-Events, Taste of English Food und Reisen nach England. Der Club wird sich im Rahmen des Tags der Vereine vorstellen und bietet für alle Besucher ein Mitmach-Quiz mit Fragen rund um England an.

Sonntag, 17. Juli - 11.00 bis 17.00 Uhr - Infostand am Stadtplatz, Traunstein

## Seit 70 Jahren auf dem Thron - ein besonderes Jubiläum

Das verlängerte Jubiläums-Wochenende beginnt am Donnerstag (2. Juni) mit der traditionellen Militärparade "Trooping the Colour" zum Geburtstag der Königin. Mehr als 1.400 Soldaten, 400 Musiker und 200 Pferde werden daran teilnehmen. Heuer sollen zudem 70 Flugzeuge und Helikopter der Streitkräfte den Buckingham-Palast überfliegen. Am 3. Juni findet ein Dankgottesdienst in der Londoner St. Paul's Cathedral statt, bei der auch die "Great Paul", die größte Kirchenglocke des Landes, erklingen wird.

Am Samstag, 4. Juni, wird die als große Pferdeliebhaberin geltende Königin gemeinsam mit anderen Mitgliedern ihrer Familie zu einem Derby in Epsom Downs erwartet. Highlight des Tages dürfte aber die von der BBC veranstaltete "Platin-Party" beim Buckingham-Palast werden. Neben Queen mit Sänger Adam Lambert werden zu dem Mega-Event unter anderem die US-Sängerinnen Alicia Keys und Diana Ross erwartet. Britische Musikstars wie Rod Stewart, Duran Duran, Craig David oder Sam Ryder, der gerade erst Zweiter beim Eurovision Song Contest geworden ist, stehen ebenso auf der Teilnehmerliste wie der Startenor Andrea Bocelli und der oscargekrönte Filmmusikproduzent Hans Zimmer. Es soll laut der BBC drei Bühnen geben mit einer zweieinhalb stündigen Musik-Show.

Der Sonntag steht dann im Zeichen von Straßenpartys im ganzen Land, aber auch anderswo auf der Welt. Außerdem soll es einen großen Festzug zum Jubiläum geben, der "ikonische Momente der Regentschaft der Queen" zum Leben erwecken und die sich wandelnde Gesellschaft in den vergangenen 70 Jahren präsentieren werde. Allein daran sollen rund 10.000 Menschen beteiligt sein.

## Filmtipp

### Royal-Specials zum Thronjubiläum

Montag, 30. Mai - ZDFinfo

18.45 Uhr Die Windsors: George VI. – König wider Willen

19.30 Uhr Prince Philip – wie die Royals ihn kannten

20.15 Uhr Young Windsors: Kindheit im britischen Königshaus

21.00 Uhr Royale Erben: Die Thronfolger

21.45 Uhr Herzogin Kate: Märchen, Macht und Mode

22.30 Uhr Royale Ehefrauen: Vom Glück, eine Windsor zu werden; Von der Bürde, eine Windsor zu sein

0.00 Uhr Royale Erben: Die Aussteiger

Donnerstag, 2. Juni - RTL

10.00 Uhr Elizabeth II. – Privat wie nie zuvor

11.00 Uhr Exklusiv-Spezial: Ein Leben für die Krone – Das Queen-Jubiläum (mit Live-Übertragung)

15.00 Uhr Elizabeth & Margaret: Gefangen zwischen Liebe und Pflicht

20.15 Uhr Elizabeth II. – Ein Leben zwischen Herz und Krone

22.05 Uhr Zerbrechen jetzt die Windsors? Insider packen aus

0.35 Uhr Prinz Charles – Für Wales, die Krone und das ewige Erbe

1.25 Uhr William: Prinz der Herzen, König der Zukunft

Donnerstag, 2. Juni - 3sat

10.30 Uhr Trooping the Colour (Live-Übertragung)

Donnerstag, 2. Juni - ARD

11.35 Uhr Zu Ehren der Königin: Geburtstagsparade für die Queen (Live-Übertragung)

Sonntag, 5. Juni - Arte

14.10 Uhr Royale Paare: Die neue Generation

15.00 Uhr Die Queen und ihre Premiers

Sonntag, 5. Juni - ZDF

18 Uhr Elizabeth II. – ihr Leben für die Krone

19.15 Uhr Paraden, Pomp und Platin-party: 70 Jahre Queen Elizabeth II.

## Buchempfehlung

Königinnen gibt es viele, aber nur eine Queen. Elizabeth II. hat fast die gesamte Nachkriegszeit auf dem Thron erlebt. Dabei hat sie mehr Krisen überdauert, als jeder Politiker sich vorstellen kann. Vielfach als museumsreif belächelt, kann sie ihr Land heute noch immer einen – vielleicht sogar mehr denn je.

Thomas Kielinger erzählt in seiner glänzend geschriebenen Biografie, was die junge Prinzessin geprägt hat, wie sie schon als Kind zum Medienstar wurde und wie sie sich von ihrer frühen Liebe zu Prinz Philip nicht abbringen ließ. Heute gibt es kaum eine öffentliche Figur, die sich weltweit so großer Achtung erfreuen kann wie Her Majesty the Queen.

Verlag C.H.Beck ISBN 978-3-406-78426-2